

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 april 2003

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de genocide in 1915 van de in
Turkije levende Armeniërs**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Leen LAENENS**

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2321/ (2002/2003)** :

001 : Voorstel van resolutie van de heer Willems c.s.
002 : Amendement.

Zie ook:

004 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 avril 2003

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative au génocide des Arméniens
de Turquie en 1915**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Leen LAENENS**

Documents précédents :

Doc 50 **2321/ (2002/2003)** :

001 : Proposition de résolution de M. Willems et consorts.
002 : Amendement.

Voir aussi:

004 : Texte adopté par la commission.

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : Pierre Chevalier

A. — Vaste leden / Membres titulaires :

VLD	Pierre Chevalier, Jef Valkeniers, Geert Versnick.
CD&V	Pieter De Crem, Mark Eyskens, Herman Van Rompuy.
Agalev-Ecolo	Claudine Drion, Leen Laenens.
PS	Yvon Harmegnies, Patrick Moriau.
MR	Georges Clerfayt, Jacques Simonet.
Vlaams Blok	Guido Tassenhoye, Francis Van den Eynde.
SP.A	Dirk Van der Maelen.
CDH	Jacques Lefevre.
VU&ID	Ferdie Willems.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :

Stef Goris, Guy Hove, Martial Lahaye, Fientje Moerman.
Simonne Creyf, Luc Goutry, Marc Van Peel, N.
Mirella Minne, Fauzaya Talhaoui, Lode Vanoost.
José Canon, Jacques Chabot, Jean-Pol Henry.
Daniel Bacquellaine, Denis D'hondt, Josée Lejeune.
Roger Bouteica, Luc Sevenhans, John Spinnewyn.
Fred Erdman, Dalila Douifi.
Raymond Langendries, Jean-Pierre Grafé.
Danny Pieters, Els Van Weert.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	
Bestellingen :		Commandes :	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

Dames en Heren,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergadering van 26 maart 2003.

*
* *

Aangaande de context waarin dit voorstel wordt ingediend, wordt verwezen naar het verslag van de heer Ferdy Willems over het voorstel van resolutie van de heren Bert Schoofs, Jan Mortelmans, Guido Tastenhoye en Francis Van den Eynde (DOC 50 1128/003).

De vertegenwoordiger van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken herinnert eraan dat de wereldgeschiedenis talrijke conflicten, burgeroorlogen en slachtingen heeft gekend, waarvan sommige het predikaat «genocide» hebben meegekregen omdat bewezen was dat ze er op gericht waren een bevolking op grond van etnische criteria systematisch uit te roeien.

De minister wil dan ook niet de minste twijfel laten bestaan over zijn vastberadenheid om aan de geschiedenis recht te doen wedervaren. Niets is immers verwerpelijker dan revisionisme, dat ernaar streeft de historische waarheid geweld aan te doen en de bewezen historische conclusies te ontkennen of te verdraaien. Dit principiële standpunt moet de overhand hebben op de semantische kwalificatie van bewezen en veroordeelde feiten. In de hele wereld hebben tal van parlementaire assemblees initiatieven genomen om de moord op tien-duizenden Armeniërs ten tijde van het Ottomaanse Rijk als een genocide te kwalificeren. Sommige van die initiatieven hebben geleid tot een parlementaire stellingname; voor andere werd er geen meerderheid gevonden of ze werden opgeschort of afgezwakt.

De context waarin dit voorstel van resolutie wordt ingediend, is, ten opzichte van die waarin de Belgische Senaat in 1998 een resolutie terzake aannam, nog meer emotioneel geladen, getuige de reacties nadat in Frankrijk en de Verenigde Staten soortgelijke resoluties werden aangenomen.

De minister wil echter focussen op de toekomst en het verleden achter zich laten. Hij doet een beroep op de creativiteit en geloofwaardigheid van de Belgische diplomatie om eventueel bij te dragen tot de verbetering van de betrekkingen tussen Turkije en Armenië.

Het zou derhalve niet opportuun zijn dit voorstel aan te nemen.

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de résolution a été examinée par votre commission lors de sa réunion du 26 mars 2003.

*
* *

En ce qui concerne le contexte du dépôt de la présente proposition, il est renvoyé au rapport de M. Ferdy Willems sur la proposition de résolution de MM. Bert Schoofs, Jan Mortelmans, Guido Tastenhoye et Francis Van den Eynde (DOC 50 1128/003).

Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères rappelle que l'histoire mondiale a connu de nombreux conflits, guerres civiles et massacres dont certains ont reçu le qualificatif de génocide en raison du caractère démontré de l'organisation de l'extermination d'une population sur la base de critères ethniques.

Le ministre n'entend laisser planer aucun doute sur sa détermination à rendre justice à l'histoire. Rien n'est plus condamnable que le révisionnisme, qui consiste à essayer d'altérer la vérité historique et à vouloir nier ou dénaturer des conclusions historiques prouvées. Cette position de principe doit être l'élément prédominant, plutôt que la qualification sémantique de faits avérés et condamnés. Plusieurs assemblees parlementaires dans le monde ont lancé des initiatives en vue de qualifier le massacre de dizaines de milliers d'Arméniens sous le régime ottoman de génocide. Certaines de ces initiatives ont abouti à une prise de position parlementaire. D'autres n'ont pu atteindre de majorité ou furent rejetées ou affaiblies.

Par rapport à l'adoption d'une résolution par le Sénat belge en 1998, il faut constater que le contexte actuel est encore plus chargé d'émotions, comme en témoignent les réactions qui ont suivi l'adoption de telles résolutions en France et aux Etats-Unis.

Pour sa part, le ministre entend se concentrer sur l'avenir plutôt que sur le passé, et orienter la créativité et la crédibilité de la diplomatie belge vers une possible contribution à l'amélioration des relations entre la Turquie et l'Arménie.

L'adoption de la présente proposition serait dès lors inopportune.

De heer Ferdy Willems (VU&ID) is van oordeel dat de emotioneel geladen context de aanneming van een tekst niet in de weg hoeft te staan.

Hij voegt eraan toe dat er geen toekomst mogelijk is als men de ogen sluit voor het verleden.

*
* *

Amendement nr. 1 van de heer Willems tot verbetering van het opschrift en het aldus geamendeerde voorstel van resolutie worden aangenomen met 5 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

De rapporteur,

Leen LAENENS

De voorzitter,

Pierre CHEVALIER

M. Ferdy Willems (VU&ID) estime que l'existence d'un contexte émotionnel ne doit pas empêcher l'adoption d'un texte.

Il ajoute que l'on ne peut espérer un futur si l'on fait l'impasse sur le passé.

*
* *

L'amendement n° 1 de M. Willems, qui corrige l'intitulé, et la proposition de résolution ainsi amendée sont adoptés par 5 voix contre 2 et 2 abstentions.

Le rapporteur,

Leen LAENENS

Le président,

Pierre CHEVALIER